

MIRALL de POPA

www.ajsessalines.net ~ BUTLLETÍ INFORMATIU DE SES SALINES I COLÒNIA DE SANT JORDI ~ Nadal 2014



Ses Salines encén el Nadal

El municipi celebra les festes amb diverses activitats destinades a tots els públics
L'arribada del Pare Noel fou el moment més esperat per als més petits

(Pàgs. 7, 8 i 9)

Ses Salines aprova un pressupost de 5.950.000 € per a 2015

La despesa corrent i de personal representa tres quartes parts d'uns comptes enfocats a cobrir les necessitats quotidianes i del dia a dia del municipi

(Pàg. 3)

Marta Rosselló:
“Mi cocina es honrada. Yo cocino lo que soy”



(Pàg. 12)

La Obra Social “La Caixa” dona 6.000 euros para el proyecto de apoyo a familias, niños y mayores

(Pàg. 14)

Signat el conveni per al projecte de millora de les instal·lacions esportives a Na Ramona

La Conselleria de Turisme i Esports, l'Ajuntament de ses Salines i l'Associació Hotelera de la Colònia de Sant Jordi destinaran 1,8 milions a les obres

(Pàg. 6)

La Policia Local considera que el balanç de la temporada és positiu

(Pàg. 10)

Ses Salines s'adhereix a la xarxa pública de comunicacions mòbils per als serveis de seguretat i emergències TetraB

(Pàg. 11)

www.tallersdelmoli.es

design studio

web y multimedia

impresiones

edición y comunicación



ediciones
Tallers del Molí

Una imagen profesional para un mejor rendimiento comercial

Careful and targeted marketing for better business performance

Apdo de correos 82 - 07638 Colònia de Sant Jordi
Oficinas: Avda. Primavera, 29 - (+34) 971 655 231

DIRECCIONS I TELÈFONS D'INTERÈS

Ajuntament

971 64 91 17 - 25 / Fax: 971 64 94 54

Polícia Local ses Salines

971 64 93 11 - 658 99 43 84 - 971 16 60 35

Unitat Sanitària ses Salines

971 64 94 40

Unitat Sanitària Colònia Sant Jordi

971 65 61 31

Centre Cívic Colònia Sant Jordi

971 16 60 05

Oficina d'Informació Turística

971 65 60 73

PAC Campos, urgències

971 65 21 78 - 971 65 28 95

Urgències INSALUD

061

Apotecaria ses Salines

971 64 91 44

Apotecaria Colònia Sant Jordi

971 65 52 07

Guàrdia Civil, urgències

062

GESA, avaries

971 65 28 88

Col·legi Públic ses Salines

971 64 91 72

Col·legi Públic Colònia Sant Jordi

971 65 54 77

Rectoria ses Salines

647 71 79 35

tomeujordi@bisbatdemallorca.com

Rectoria Colònia Sant Jordi

971 65 51 28

Funerària del Migjorn

669 494 261 - 606 648 778

Bombers 085

Emergències 112



AJUNTAMENT DE SES SALINES

EDITA

Ajuntament de Ses Salines

ajuntament@arrakis.es

www.ajsessalines.net

DISSENY, IMPRESSIÓ I DISTRIBUCIÓ

Virtual Think Comunicació

www.virtualthink.es

TIRADA

2.500 exemplars

Aquest exemplar és gratuït.
Queda prohibida
la seva venda.

editorial

Bones festes saliners i coloniers

Un any més arriba el final d'any i les festes de Nadal. Ara que acaba el 2014 és hora de fer un balanç d'aquests 365 dies, on hi hagut moments bons i d'altres no tant bons. Enguany hem hagut de tornar a fer esforços i afrontar totes les situacions que han vingut.

Ara és temps de reunions familiars i passar bons moments amb els que més estimam, i per això ho hem de fer de la millor manera per gaudir d'aquestes festes tant assenyalades per a tothom.

Durant aquests dies, la il·lusió i la màgia han arribat al municipi amb el mercadet de Nadal, l'espectacle de pallasos i els concerts nadalencs. Una època on tots junts fent una pinya podem aconseguir el que ens proposem.

Des de l'Ajuntament de Ses Salines volem donar-vos les gràcies a cada un dels saliners i coloniers pels vostres esforços. Us desitgem que tingueu unes bones festes de Nadal i que tingueu un bon començament d'any, i que tots els vostres desitjos es compleixin.

Gràcies a tots i molts d'anys!
Salut

L'Ajuntament de Ses Salines redueix en 260.000 euros les despeses de festes respecte a la legislatura passada

El consistori saneja els comptes i gasta un 31% manco aquests quatre anys

El regidor de Festes i Participació Ciutadana, Tolo Salvà, va rendir comptes el passat setembre, en sessió plenària, sobre la partida de festes durant aquesta legislatura, sabent que aquesta àrea és una de les més observades i posades a debat quant a la despesa.

En la seva intervenció, Tolo Salvà va destacar que fins al moment s'havia aconseguit disminuir les despeses de les festes, una reducció del 31,6% respecte de l'any passat. En cas de complir amb les despeses previstes fins al final de la legislatura s'haurà reduït la despesa de festes en



260.000 euros respecte dels passats quatre anys.

La batlessa de ses Salines, Maria Bonet, va destacar que durant aquests anys, s'havien sanejat els comptes; s'havia passat d'un deute d'1.970.000 € a un deute a la fi de 2014 de 400.000 €. Indicà que ara es paguen les factures a una mitjana de 16 dies.

El municipi de ses Salines durant aquesta legislatura, a part de promocionar d'una manera especial els dos nuclis mitjançant les seves festes patronals, també ha tingut com a principal objectiu reduir la despesa.

El regidor de Festes i Participació Ciutadana, Tolo Salvà, va destacar que "aquesta legislatura ha estat l'única en què, d'ençà que hi ha deutes al banc, s'ha reduït despesa i que, a part d'aquesta reducció, també s'han augmentat considerablement les festes, amb més actes que abans, els quals, encara que es gastàs més, no existien".



es figueral

C/. Sitjar, 14-16
Tel. 971 64 91 80 - Fax 971 64 93 25
C/. Jaime I, 10 - Tel. 971 64 96 39
07640 SES SALINES



**PUNT
COMA**

Serveis comptables, fiscals
i administratius

Pl. Sant Bartomeu, 12
Tel. 971 64 95 01 - Fax 971 64 97 77
07640 Ses Salines (Mallorca)

C/. Dof, 1B - Tel i Fax 971 65 63 27
07638 Colònia de Sant Jordi (Mallorca)
E-mail: punticoma@telefonica.net

07638 - Colònia de Sant Jordi

**INSTALACIONES ELÉCTRICAS
FONTANERÍA, AIRE ACONDICIONADO
CALEFACCIÓN Y MANTENIMIENTO**



**Instalaciones
Sant Jordi**

**689 68 34 84
608 53 70 26**



**General
Music**

Sempre amb la música i l'espectacle

Organització d'espectacles - Muntatges d'infraestructures
Venda i llogers de: taules i cadires, d'instruments, d'equips de so i llum
Instal·lacions de so i llum per bars, pubs, discoteques, auditeoris,
teatres, sales de conferències...

Avda. Gran Via Colón, 52 - INCA - Tel: 971 50 50 03
info@generalmusic.es

Ses Salines aprova un pressupost de 5.950.000 € per a 2015

La despesa corrent i de personal representa tres quartes parts d'uns comptes enfocats a cobrir les necessitats quotidianes i del dia a dia del municipi

L'Ajuntament de Ses Salines ha aprovat un pressupost de 5.950.000 euros per a 2015, pràcticament similar al d'enguany. Els comptes per al pròxim exercici "prioritzen principalment la cobertura de totes i cadascuna de les necessitats quotidianes del dia a dia del municipi", segons explica la batlessa, Maria Bonet, la qual hi afegeix que també s'hi preveuen partides destinades a "fer front a indemnitzacions judicials i expropiacions de legislatures passades".

A més, els comptes per a 2015 inclouen una partida de gairebé 280.000€ per al capítol d'inversions, entre les quals destaquen diversos projectes de millora tant a ses Salines com a la Colònia de Sant Jordi. En el capítol de despeses, les partides de despesa corrent, 2.649.000€ (45%), i de personal, 2.233.229€ (38%), són les que s'enduen pràcticament les tres quartes parts del pressupost.

"Que gairebé el 80% del pressupost es dediqui a despesa corrent i a personal demostra que els comptes estan enfocats al servei quotidià i rutinari i a fer front al dia a dia del municipi", especifica Bonet, que també aclareix que "a l'hora de realitzar la previsió d'ingressos per



al pròxim exercici s'ha demanat informació tant al Cadastre com a l'ATIB, i sobre la base de les xifres de 2014".

"Els pressupost per a 2015 no estan gens inflats, sinó que són realistes i adequats a la situació actual", des-

taca.

D'altra banda, s'han pressupostat 50.000 € per a fer front a una sentència judicial que obliga l'Ajuntament a afrontar els interessos de demora d'unes factures no abonades corresponents a la legislatura passada.

"En aquest pressupost, els interessos i l'amortització han disminuït considerablement, a causa que el consistori ha cancel·lat de manera anticipada el préstec ICO per al pagament de factures de proveïdors", conclou Bonet.

La Colònia modernitzarà l'enllumenat públic

Aquest projecte, que tindrà un cost de 133.715 €, serà sufragat en un 80% per l'ATB i, el 20% restant, per l'Ajuntament de Ses Salines

L'Ajuntament de Ses Salines va aprovar, en sessió plenària extraordinària, el conveni de col·laboració entre el Consorci per a la Millora de les Infraestructures Turístiques i per al Foment de la Desestacionalització de l'Oferta de l'illa de Mallorca i l'Ajuntament de Ses Salines, per a l'execució de les obres del projecte de modernització de l'enllumenat

públic de la zona turística de la Colònia de Sant Jordi.

Aquest projecte de remodelació té com a objectiu renovar el sistema d'enllumenat públic, substituir-ne les línies i sectoritzar-lo per a minimitzar les conseqüències en cas d'avaria d'alguna línia, com també substituir-ne els llums per altres de més eficients energèticament.

El cost total del projecte puja a 133.715 euros, dels qual l'Ajuntament de Ses Salines finançarà el 20% del cost total del projecte d'inversió. Aquest import és de 26.743,18 euros; la resta, l'aportarà el Consorci, 106.972,70 euros.

Abans de final d'any, el consistori farà el traspàs dels doblers corresponents a la seva part a l'ATB

i a continuació signarà el conveni entre ambdues administracions. Es preveu que a principis d'any es licitin i comencin les obres.

Amb aquesta iniciativa, que afecta una àmplia zona de la Colònia, es donarà resposta també a d'altres problemes d'il·luminació del nucli costaner. Quedarà així esmenat el 80% de les necessitats d'il·luminació que presenta la zona.

Gari Burguera S.L.
Estació servici Ses Salines
C/ Francesc de Borja Moll, 61
07640 Ses Salines
Illes Balears • Tel.: 971 649 522
Mòv.: 649 061 641
gariburguera@gmail.com

virtualthink.es
Pide por esa boquita
... que nosotros lo conseguimos
DISEÑO GRÁFICO IMPRENTA
PUBLICIDAD EN RADIO, PRENSA, TV E INTERNET
ROTULACIÓN SERIGRAFÍA
MERCHANDISING
ORGANIZACIÓN DE EVENTOS Y FERIAS
... y mucho más!
C/ Pere Dezcallar i Net, 11, 1º-9ª-Palma
Tlf: 871 570 930/31 - virtualthink@virtualthink.es

SS ses salines **ASSESSORS**
SS
ASSESSORIA LABORAL-FISCAL-CONTABLE-LEGAL-ASSEGURANCES
C/Francesc de Borja Moll nº28
07640 Ses Salines
Tel.: 971 09 20 45 / 649 06 16 41

TAXIS CONTESTI
SERVICIO 24 HORAS
Taxis Contesti
Tels. 629 615 422 - 600 440 845
www.taxiscontesti.com - taxiscontesti@gmail.com
C/ Goya, 21 - Colonia Sant Jordi 07638 - Mallorca

Balance de la temporada turística 2014

La Asociación Hotelera de la Colònia de Sant Jordi ha hecho balance de la temporada 2014 y las previsiones de 2015

A sí el primer trimestre de 2014 ha sido alentador con una ocupación de hasta el 40%. En febrero y marzo la ocupación no llegó al 20%, pero a partir de marzo prácticamente se duplicó. Ya en mayo, el total de la planta hotelera estaba abierta, con un repunte del 70%. En junio se llegó al 97% y en agosto se alcanzó la plena ocupación con el 100%. El final de temporada, los meses de septiembre y octubre se registraron cifras excepcionales del 98,5% de ocupación. Respecto a las nacionalidades, ha habido un incremento de la española de un 10-12%, de los países nórdicos (Suecia, Finlandia, Noruega) un 10%. Los alemanes han superado el 15% y los suizos un 4,5%. También aumentó la afluencia del turismo francés durante julio y agosto.

La nota predominante de la temporada han sido los grupos organizados de turistas de natación, senderismo, ornitología, ciclismo y del archipiélago de Cabrera. La Asociación Hotelera ha puesto el punto de mira en estos grupos, justamente para intentar desestacionalizar la temporada turística y



“La Asociación considera que se debe mejorar “drásticamente” la gestión del Centro de Visitantes de Cabrera”

que los viajeros vengan en noviembre, diciembre y enero, época en que permanece cerrada toda la planta hotelera. ¡Nos gustaría poder abrir todo el año!

La Asociación Hotelera

también considera que se debe mejorar “drásticamente y con urgencia” la gestión del Centro de Visitantes de Cabrera, un atractivo de calidad que adolece de falta de promoción, la carencia

de folletos explicativos y propaganda directa para captar clientela.

Sobre las perspectivas de 2015, es difícil hacer previsiones con exactitud, pero por los datos de las agencias, los bookings

de clientela directa y el aumento de las consultas en las diferentes páginas web, se puede prever una temporada similar a la de 2014 y sobre todo con un ponderado aumento del turismo activo de deportes, natación, ciclismo, senderismo, etc.

Por eso es de vital importancia que el Ayuntamiento de Ses Salines organice la limpieza, mantenimiento y puesta a punto de todo el municipio, en especial de la Colònia de Sant Jordi, para que la próxima apertura del 30 de enero esté todo en perfecto estado y ornato de presentación, también es necesario que el consistorio, a través de los presupuestos de 2015, haga una previsión de una partida económica suficiente dedicada al turismo “la asistencia a ferias, workshops y press scripts se ha visto mermada estos tres últimos años, debido al bajo presupuesto municipal”.

La poca atención que ha habido hacia el turismo por parte de los ayuntamientos anteriores, la inversión turística en la Colònia ha sufrido desde hace varios años una merma y falta de proyectos que condujeran a una eficaz desestacionalización turística del municipio.

El 2015 para el municipio





de ses Salines, será un año de destacadas inversiones, necesarias y solicitadas desde hace mucho tiempo de cara al turismo; tales como la ejecución de la renovación total del alumbrado público del casco viejo de la Colònia, con fondos de la Consellería de Turismo, también la ejecución de la red de recogida de aguas pluviales, en la Avenida Primavera, frente al STOP y también de mucha mayor relevancia y con fondos turísticos aportados por los hoteleros de la zona y de la Consellería de Turismo del Govern Balear, y la aportación de un 20% por parte del Ayuntamiento de Ses Salines sobre el total importe del proyecto de remodelación del campo de fútbol de Na Ramona y la consecución a la vez de una pista de atletismo por un importe de 2 millones de euros, aportados en un 80% por la Consellería de Turismo y los Hoteleros y el 20% restante por el Ayuntamiento de Ses Salines. Todos estos proyectos, una vez ejecutados, ayudarán de una forma eficaz a la desestacionalización de la temporada. Pero aún falta mucho más para intentar alargar la

“Durante los últimos años de esta legislatura, se ha ido consiguiendo una mayor atención cara al turismo, se ha creado una oficina turística municipal, hoy bien dotada y con los servicios necesarios”

temporada turística y conseguir una apertura de los hoteles más prolongada en la temporada. La carencia como se ha dicho anteriormente de inversiones municipales que se viene arrastrando de años anteriores, se nota a faltar, incidiendo en la temporada turística de un modo negativo. Cuando hablamos del área turística del municipio, no solamente nos referimos a los hoteles, sino también bares, restaurantes, supermercados, tiendas, souvenirs, viviendas vacacionales,

pisos de alquiler y un largo etcétera que directamente o indirectamente viven y campean en el mundo turístico de nuestro municipio, ellos esperan de este ayuntamiento y del próximo que salga de las elecciones municipales habrá el año que viene de un golpe de timón para corregir las deficiencias arrastradas desde hace años y dedicar por parte del ayuntamiento una mayor atención a la inversión y al mantenimiento, y presentación al turismo de nuestro municipio.

Durante los últimos años de esta legislatura, se ha ido consiguiendo una mayor atención cara al turismo, se ha creado una oficina turística municipal, hoy bien dotada y con los servicios necesarios que precisa este municipio. Se ha realizado el programa conjunto Ayuntamiento-Asociación Hotelera “RUTAS” creando el material explicativo y propagandístico de la zona, obteniendo después de dos años de su andadura un éxito memorable.

El encuentro con grupos de periodistas de diversas nacionalidades en siete ocasiones durante esta temporada que finaliza, la

publicación en revistas y periódicos de toda Europa de lo que ofrece nuestra zona ha tenido varias connotaciones turísticas especiales como el dar a conocer el Parque Nacional de Cabrera, antes totalmente desconocido en Europa, constituyendo hoy uno de los mayores atractivos turísticos de nuestra zona. Además de todo esto, la creación de la piscina olímpica (Best Center) ha conseguido atraer a la Colònia un turismo de deporte de natación de primera fila, equipos olímpicos de toda Europa, incluso de Australia, Nueva Zelanda, China, Estados Unidos, Canadá, así como también la Federación Nacional de

Natación Española se ha convertido en un visitante asiduo de nuestra zona. La proyección mediática del Best Center (piscina olímpica) es de tal envergadura que de año en año va a más. El triatlón que iniciaron hace 5 años con 100 corredores, hoy ya pasan los 700 que acuden actualmente junto con sus equipos y entrenadores, el festival de Aguas Abiertas, organizado por los mismos, año tras año también va cogiendo más fuerza de visitantes, sin menospreciar la natación sincronizada que acudiendo los equipos nacionales e internacionales para su entrenamiento aquí en la Colònia de Sant Jordi.

En espera que la temporada turística que en el próximo mes de enero va a iniciarse sea igual o mejor que éste año que terminamos, ésta Asociación Hotelera, desde aquí desea a todos sus empleados, colaboradores, y a todos los que aquí vivimos del turismo una Feliz Navidad y Próspero 2015.

Pau Bonet Burguera
Presidente de la
Associacion Hotelera
y de servicios

“ Ésta Asociación Hotelera, desde aquí desea a todos sus empleados, colaboradores, y a todos los que aquí vivimos del turismo una Feliz Navidad y Próspero 2015”

Signat el conveni per al projecte de millora de les instal·lacions esportives a Na Ramona

La Conselleria de Turisme i Esports, l'Ajuntament de Ses Salines i l'Associació Hotelera de la Colònia de Sant Jordi destinaran 1,8 milions a les obres



El conseller de Turisme i Esports, Jaume Martínez; la batlessa de Ses Salines, Maria Bonet, i els representants de l'Associació Hotelera de la Colònia de Sant Jordi, Gregori Bonet i José Carlos González, han signat el Conveni de col·laboració per a la realització i l'execució del projecte de

millora de les instal·lacions esportives a Na Ramona.

A través d'aquest Conveni, aprovat per la Junta Rectora el passat 14 de juliol, es remodelarà el complex esportiu ja existent a Na Ramona, al camí Vell de la Colònia de Sant Jordi, a través de la instal·lació d'una pista d'atletisme i un camp de futbol, amb

una extensió total de 15.376 m².

El cost màxim total del projecte és d'1.826.440,01 euros, dels quals el Consorci Borsa de Places assumeix el finançament de la major part de l'aportació, un 80% (1.461.152 euros), i la resta es distribueix entre l'Ajuntament de Ses Salines (165.288 euros) i l'Associació Hotelera de

la Colònia de Sant Jordi (200.000 euros).

Aquest projecte s'emmarca dins del conjunt de les aportacions que el Consorci de la Borsa de Places realitza per a la millora de les infraestructures turístiques i per al foment de la desestacionalització de l'oferta de l'illa de Mallorca.

COLÒNIA DE SANT JORDI ESTACIÓ DE SERVEIS S.L.

- CARBURANTS DE DARRERA TECNOLOGIA
- MINI MARKET
- CAFETERIA
- SERVEI LOTERIA (ONCE)
- SERVEI DE GAS BUTÀ
- ÀREA DE RENTAT



AVDA. MARQUÈS DEL PALMER, 86. COLÒNIA DE SANT JORDI
INFO: TEL/FAX. 971655066
info@esscolonia.com, www.esscolonia.com

Aprobado el pliego de condiciones para la explotación de playas

El Ajuntament de Ses Salines aprobó el pasado 16 de diciembre el pliego de condiciones particulares para la explotación temporal de playas del municipio durante la temporada turística de 2015 a 2017. La alcaldesa de ses Salines, Maria Bonet, explica que "lo hacemos ahora con tiempo porque queremos que se pueda publicar en condiciones y que las empresas que lo deseen se puedan presentar con tiempo suficiente". Además, Bonet considera que "se han creado un pliego de condiciones



totalmente transparentes" y anuncia que "como novedad se incluirá a un representante de todos los partidos políticos con representación municipal, tanto del equipo de gobierno como de la oposición".

Ses Salines encén el Nadal

**El municipi celebra les festes amb diverses activitats destinades a tots els públics
L'arribada del Pare Noel fou el moment més esperat per als més petits**

El Nadal ja ha arribat a tots els racons de ses Salines. I com ja és tradició el municipi ofereix a tots els saliners una gran quantitat d'activitats típiques d'aquestes festes. Com cada any el punt de partida del Nadal saliner el va posar el mercadet nadalenc, que se celebrà el passat cap de setmana, del 13 al 14 de desembre, a Ses Escoles Velles. Centenars de grans i petits varen gaudir de dos dies plens d'activitats. El mercadet va comptar amb diverses casetes nadalencques que oferien tot tipus de productes; una ocasió que molts varen aprofitar per a comprar regals. Els assistents hi varen poder trobar des de productes artesans i bijuteria, a pastissos i dolços nadalencs. A més, els nins hi varen poder posar en pràctica les seves idees i realitzar tot tipus de detalls nadalencs per a decorar els arbres de Nadal. També hi hagué temps per a la música. Els assistents varen poder gaudir d'un concert de la coral de ses Salines, que va deixar amb els pèls de punta més d'un amb el seu repertori de cançons nadalencques. Salbatukada també va actuar al mercadet, on va transmetre tot el seu ritme als assistents. També hi va participar la Banda de Música i els Xeremiers de Ses Salines, així com també la Coral de Ses Salines i molt especialment, per primera vegada i com a estrena, la primera actuació de la Coral de Gent Gran de Ses Salines. La il·luminació, la decoració i la música varen atorgar un ambient molt acollidor al mercat, que va re-



“Com cada any el punt de partida del Nadal el va posar el mercadet nadalenc, que se celebrà el 13 i 14 de desembre”

bre una visita molt especial, la del Pare Noel. Sens dubte, aquest fou un dels moments més esperats per a tots els nins i nines del municipi. El Pare Noel va voler apropar-se als més petits; per aquest motiu visità el municipi tant el dissabte com el diumenge. Els més petits, molt il·lusionats, es varen acostar a Santa Claus per a demanar regals i joguetes.

Fotos: Sergio Fernández.
www.seferman.com





Un Nadal de Pallassos

Com cada any l'espectacle "Un Nadal de Pallassos" arribà a l'església Vella de ses Salines. El pallasso Milu fou l'encarregat de les actuacions còmiques per a una gran quantitat d'infants del municipi. Una actuació que agradà als més petits, encara que a més d'un li féu por.



“El mercadet va comptar amb diverses casetes nadalenques que oferien tot tipus de productes una ocasió que molts varen aprofitar per a comprar regals”



L'àrea dels Serveis Socials de l'Ajuntament participa al Mercadet

Un any més l'àrea de Serveis Socials de l'Ajuntament de Ses Salines ha participat al Mercadet de Nadal amb una paredeta informativa i organitzant tallers infantils de manualitats. Aquests tingueren molt d'èxit entre els més petits, els quals varen plasmar tota la seva creativitat. Els programes més destacats i els que hi pot participar la gent del municipi són: el programa del voluntariat, el qual va destinat a persones que volen contribuir amb el seu temps lliure i aportar el seu granet d'arena a la comunitat; l'espai dona, un lloc on s'ofereix a totes aquelles dones activitats i esdeveniments del seu interès. Tampoc es pot deixar de banda, la difusió del "decàleg de la bona festa". Es tracta d'un llistat de consells de reducció del consum d'alcohol, el qual va emmarcat al Pla Municipal de Drogues.





L'Escola Municipal de Música de ses Salines celebra el tradicional concert de Nadal

El passat divendres 19 de desembre va tenir lloc a l'església de Sant Bartomeu el tradicional concert de Nadal de l'Escola Municipal de Música de ses Salines. Com cada any l'acte va tenir molta participació. Els nins i les nines oferiren a tots els seus amics i familiars les cançons nadalenques més conegudes per a tots. Tots els més petits hi participen amb molta il·lusió, ja que passen una bona estona amb els que més estimen. Al concert participaren la batukada infantil, les corals infantils, el grup de saxòfons, la banda infantil i el grup de dansa-teatre.



La Policia Local considera que el balanç de la temporada és positiu

El cap de la Policia Local de ses Salines, Toni Felani, ha fet un balanç positiu de la temporada, com també dels serveis que s'han realitzat durant aquest any. "La temporada ha estat efectiva tenint en compte l'escàs nombre d'efectius i els recursos policíacs materials de què disposa la Policia. S'ha de tenir en compte que durant l'estiu es triplica la població, mentre que el nombre d'agents és el mateix".

Venda ambulat

Per segon any consecutiu, la Policia Local ha estat fent feina per a combatre la venda ambulat a diferents zones del municipi. Aquesta temporada tant la venda ambulat a zones comercials com la de la platja han disminuït considerablement. Segons la Policia Local el balanç d'aquesta temporada en aquest aspecte és positiu, ja que s'ha reduït un 70% aquesta venda ambulat gràcies al gran nombre de dispositius que han duit a terme els agents a zones estratègiques del municipi. També ha disminuït un 95% el nombre de massatgistes il·legals a la platja. El cap de la Policia Local, Toni Felani, assegura que "totes aquestes campanyes han tingut un gran èxit gràcies a tots els controls que s'han realitzat abans de començar la temporada, i que s'han continuat fent durant aquesta".

Controls policíacs

Enguany, igual que l'anterior, una de les prioritats de la Policia Local ha estat combatre el "botellón" i restringir l'accés a les platges per a evitar la brutor als

carrers. Durant les festes d'estiu s'ha mobilitzat tota la plantilla des de primera hora perquè els vespres transcorreguessin amb normalitat. Aquesta temporada s'han requisat 148 botelles de begudes alcohòliques. A més, s'han realitzat controls en els accessos al nucli de la Colònia de Sant Jordi; de documentació, de tràfic i de consum de drogues. Educació vial

La Policia Local també ha fet un balanç positiu del programa d'educació vial que es duu a terme a les escoles del municipi. Durant aquesta temporada un policia tutor, juntament amb un monitor d'educació vial, han impartit sessions d'educació vial, tant de forma pràctica com teòrica, i s'han realitzat pràctiques al Parc Mòbil d'Educació Vial cedit per la Conselleria.

La Policia Local també ha fet feina per a conscienciar tots els menors de 16 anys que utilitzin el casc quan circulen amb bicicleta. Amb aquesta campanya, s'ha aconseguit que un 95% dels menors en facin ús.

Proposta d'una nova ordenança
Per altra banda, la Policia Local prepara una nova ordenança per a presentar a l'equip de govern. Aquesta consisteix a regular l'obertura i el tancament dels locals públics i d'oci, com poden ser bars, cafeteries o restaurants, entre d'altres. Toni Felani explica que aquesta mesura és molt important perquè "enguany hi ha hagut molts de problemes amb establiments que no respecten els ciutadans i es comporten de forma incívica".



La Policia Local de ses Salines forma part del Consell de Coordinació del Sud-est de les Polícies Locals de les Balears

Des de fa diversos anys la Policia Local de ses Salines forma part del Consell de Coordinació Sud-est de les Polícies Locals de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.

Actualment aquest Consell està format per nou municipis: Policia Local de Campos, de ses Salines, de Santanyí, de Felanitx, de Manacor, de Sant Llorenç, de Capdepera, d'Artà i de Son Servera.

L'objectiu del Consell és la realització

d'accions policíiques conjuntes, les quals es programen al llarg de tot l'any, i així realitzar reunions tècniques periòdiques. A les reunions s'intercanvia informació, s'hi tracten temes policíacs, s'hi confeccionen cronogrames per a la realització de campanyes de control de documentació, etilometria, venda ambulat, vigilància, etc. A més, s'hi tracten problemes a nivell policíac general, per a així poder oferir solucions entre tots els

agents.

També es realitzen de forma periòdica reunions ordinàries a les quals assisteixen tots els caps de la Policia d'aquest Consell, representants polítics de cada municipi, el director general d'Interior, el director de l'Institut de Seguretat Pública de les Illes Balears (ISPIB), el secretari del Consell de Coordinació Sud-est i el conseller d'Administracions Públiques de les Illes Balears i altres personalitats.

Dins el marc d'aquestes reunions s'exposen els resultats de les campanyes conjuntes que s'han realitzat, els problemes de la Policia en cas que n'hi hagi i les peticions dels caps de la Policia per a millorar el seu treball.

Per altra banda, a les reunions tècniques es reuneixen només els caps de la Policia i el secretari del Consell de Coordinació Sud-est per a tractar els temes anteriorment indicats.

La Mancomunitat Sud es dissol

Els quatre ajuntaments que formen la Mancomunitat Sud-Mallorca (ses Salines, Felanitx, Santanyí i Campos) han pactat dissoldre l'entitat després de diversos anys en els quals han disminuït les seves funcions.

La dissolució de l'entitat es deu a motius d'optimització de recursos, segons assenyalen els actuals batles d'aquests municipis.

Des de l'Ajuntament de Ses Salines es considera que els serveis que presta la Mancomunitat són escassos, fet que provoca que no hi hagi una economia d'escala que permeti abaratir els costos respecte d'una prestació directa per part dels ajuntaments, de manera que es presenta econòmicament desavantatjosa la continuïtat de la Mancomunitat per a aquests quatre municipis.

Una vegada que el Consell de Mallorca i el Govern de les Illes Balears hagin liquidat els deutes amb l'entitat, i quan cadascun dels plens municipals ho aprovin, aquesta podrà ser dissolta. Es preveu que el gener de 2015 la Mancomunitat Sud ja no existeixi.



Ses Salines s'adhereix a la xarxa pública de comunicacions mòbils per als serveis de seguretat i emergències TetraIB



Ses Salines, juntament amb altres 29 municipis de Mallorca, s'ha adherit a la xarxa pública de comunicacions per als cossos de seguretat i emergències del Govern, TetraIB. Se suma així als deu municipis que ja fan feina amb aquesta tecnologia.

El vicepresident i el conseller de Presidència, Antonio Gómez, va presidir el passat 15 de desembre l'acte de signatura del Conveni de col·laboració amb els municipis de Mallorca. A l'acte, que va tenir lloc a la seu de la Federació d'Entitats Locals de les Illes Balears, hi va assistir també el director-gerent de Multimèdia, Francisco Cànovas, i el president de la FE-LIB, Joan Albertí.

El vicepresident va destacar que amb l'adhesió d'aquests municipis, "el Govern compleix amb un dels compromisos que ens vàrem marcar a l'inici d'aquesta legislatura, que no és altre que dotar la nostra comunitat de la seva pròpia xarxa de comunicacions per a coordinar d'una manera més eficaç i eficient els diferents organismes implicats en les emergències i proporcionar així una major seguretat en el moment en què hi hagi qualsevol tipus d'emergència".

Actualment, des de Multimèdia, es faciliten als orga-

nismes interessats terminals mòbils perquè en puguin provar la tecnologia. En aquest cas, es facilitaran fins a 5 terminals als cossos de la Policia Local dels municipis que han signat el Conveni d'adhesió, perquè puguin provar com es comporta aquesta tecnologia en el seu dia a dia.

Així mateix, Antonio Gómez va explicar que "ja estan col·laborant amb Multimèdia per a la seva pròxima adhesió els Serveis Ferroviaris de Mallorca, Bombers de Menorca, el Departament de Carreteres del Consell de Mallorca i el 061 Ambulàncies. Es tracta, sens dubte, d'una xarxa de comunicacions tecnològicament molt avançada que pretén satisfer totes les necessitats de comunicació en mobilitat dels diferents cossos i usuaris dependents de les administracions locals, insulars i autonòmiques de les Illes Balears, i permetre uns bons nivells de coordinació entre aquestes, amb la cobertura que necessitin i, alhora, garantint un cost econòmic molt més reduït".

Sobre això, el vicepresident va subratllar que "la seva implantació fins ara ha suposat una inversió d'uns 5 milions d'euros" i que "les distintes administracions estalvien entorn del 75% del seu pressu-

post actual per a telecomunicacions respecte del seu sistema anterior".

L'empresa Multimèdia de les Illes Balears, que depèn de la Vicepresidència i de la Conselleria de Presidència, s'ha encarregat de posar en marxa aquesta xarxa digital de comunicacions mòbils professionals a les Illes Balears, amb la tecnologia que recomana la Comissió Europea, i que gran part de la resta de comunitats de l'Estat espanyol ja han implantat en els seus àmbits geogràfics respectius. Aquesta comunicació es realitza mitjançant sistemes de comunicacions mòbils professionals, que es distingeixen dels comercials en la seva utilització simplificada, i serveis afegits com la localització GPS, l'enregistrament de converses, la comunicació directa entre els usuaris en zones fora de cobertura de la xarxa o la gestió dinàmica de grups d'usuaris.

Així, la xarxa TetraIB garanteix un servei públic de comunicació per a administracions i cossos de seguretat, amb la possibilitat de donar servei a més de 3.000 usuaris; un servei segur i estable, que permet una major coordinació entre usuaris, l'adaptació de les comunicacions a les noves tecnologies i a l'era analògica.

MARTA ROSSELLÓ, cocinera del restaurante Sal de Cocó y participante del concurso "Top Chef"



“Mi cocina es honrada. Yo cocino lo que soy”

Marta Rosselló reconoce que “he salido beneficiada del programa porque ahora me conoce más gente a mí y a mi restaurante”

Marta Rosselló, nacida en la Colònia de Sant Jordi, tuvo muy claro desde muy joven que se quería dedicar a la cocina. A los 16 años se matriculó en la Escuela de Hostelería de les Illes Balears, donde posteriormente se siguió formando para dedicarse a la alta cocina. Ha hecho prácticas en el restaurante COQUE de Mario Sandoval y como jefa de cocina en “Es Rancho”. También ha realizado varios cursos de formación con el cocinero Santi Santamaria, entre otros. Con tan solo 20 años montó su propio restaurante, Sal de Cocó, en la Colònia de Sant Jordi. Un restaurante que define ella como agradable, sensacional, que compagina el lugar, el ambiente y la comida. Además, Rosselló ha pasado a formar parte de Chefs(in), una agrupación de los mejores chefs de Mallorca.

La cocinera salinera participó en el concurso culinario de Antena 3 “Top Chef” junto a otros 15 chefs. Aunque la mallorquina luchó por el título de ganadora en el concurso, al final no pudo ser. Ahora se encuentra metida de lleno en su restaurante y nuevos proyectos.

¿Qué es lo que te motivó a presentarte al casting de “Top Chef”?

Nunca me había planteado participar en el concurso “Top Chef”. De hecho, me presenté a la final del casting porque me llamaron desde el programa.

¿Cómo recuerdas tu primer programa?

Recuerdo ese programa como uno de los mejores. Me dieron los cuchillos muy rápido y eso fue un orgullo para mí.

¿Cuál ha sido el momento más difícil que has vivido en el concurso?

El momento más difícil fue cuando me echaron del programa, porque vi que todo lo que había hecho con tanta ilusión se terminaba.

Y, ¿cuál ha sido el mejor?

Sin duda fue el día que entré en el programa. Fue un día muy especial y recuerdo que disfruté mucho cocinando.

De todos los platos que realizaste en el programa, ¿de cuál estás más satisfecha?



“Para mí el mejor cocinero que he conocido es Santi Santamaría. Intento leer mucho sobre sus recetas para aprender de él”



Para mí el mejor fue el calamar con menestra que elaboré el día de la final para poder participar ayudando a ganar a mi compañero Marc. Creo que fue muy buen plato.

¿Cuál fue la prueba más complicada? La de mi expulsión porque no conocía la materia prima con la que tenía que

cocinar. Además, la presión fue otro de los factores que jugó en mi contra.

¿Crees que fue injusta tu salida de “Top Chef”?

No creo que fuera injusta, todos tenemos que salir algún día del concurso, y solo podía ganar uno.

¿Cómo definirías al jurado de “Top Chef”: Alberto Chicote, Yayo Daporta y Susi Díaz?

A los tres los definiría como grandes profesionales y grandes personas.

¿Estás satisfecha de tu paso por el programa?

Por una parte no estoy satisfecha porque no he ganado y cuando te presentas a un concurso es para ganarlo, y por otra parte sí porque he ganado conocimientos de cocina y grandes amigos.

Haciendo balance, ¿has salido beneficiada o perjudicada de tu paso por el concurso?

He salido beneficiada del programa porque me conoce más gente a mí y a mi restaurante. Al final y al cabo éste era uno de mis objetivos.

¿Cómo definirías la cocina de tu restaurante Sal de Cocó?

Mi cocina es honrada. Yo cocino lo que soy. Una cocina donde el producto es lo más importante pero siempre poniéndole mi toque personal.

¿Qué tiene su restaurante que otros no tengan?

Muchas cosas. Lo más importante es que está cargado de ilusión y muchas ganas de hacerlo cada día mejor.

¿Tienes algunos proyectos a la vista?

Tengo proyectos, pero aún no los puedo contar porque no sé como terminarán.

¿De dónde viene tu pasión por la cocina?, ¿siempre quisiste ser chef?

Siempre quise ser cocinera, la palabra chef no me gusta. Yo no soy chef, ni lo seré nunca, yo siempre seré cocinera.

Para crecer profesionalmente, ¿te has fijado en algún cocinero en concreto?

Para mí el mejor cocinero que he conocido es Santi Santamaría. Intento leer mucho sobre sus recetas para aprender de él.

¿Cuál ha sido tu mayor logro en el mundo de la cocina?

Sin duda mi mayor logro es mi restaurante.

¿Quieres dar algún mensaje de agradecimiento a alguien en especial?

Quisiera dar las gracias a mi familia y a todos los clientes de Sal de Cocó por creer en mí y darme fuerzas para ser mejor de cada día.

L'església de ses Salines celebra el concert de Santa Cecília

Els xeremiers del municipi i Al-Mayurqa homenatjaren l'amo en Joan Pubil



El passat 15 de novembre va tenir lloc a l'església de ses Salines el tradicional concert de Santa Cecília de la Banda de Música de ses Salines, juntament amb els xeremiers de ses Salines i Al-Mayurqa Música d'Arrel. Un emotiu concert que va homenatjar Joan Bonet Burguera, més conegut com l'amo en Joan Pubil, un dels darrers xeremiers de Mallorca abans de la recuperació de les colles. Sense coneixements teòrics de música, era intèrpret d'obres com Recollida de joies i diverses jotes i boleros tradicionals, recollides per Toni Artigues al seu llibre Manual de xeremies, flabiol i tamborí (1982). Una d'aquestes ha arribat als nostres dies amb el nom de Jota d'en Pubil.

AL-MAYURQA

Aquest grup va néixer l'any 1994 amb la intenció de dignificar la música tradicional mallorquina fent una lectura

actual dels temes que ens defineixen com a poble. Es qualifiquen així: "preocupats per la nostra identitat, el nostre país, la nostra llengua i la nostra cultura, sense oblidar que som part del Mediterrani, i que la riquesa del nostre patrimoni cultural no pot desaparèixer".

El grup va acompanyar la Banda de Música de ses Salines,



la qual va interpretar cançons juntament amb Vicenç Bonet i Joan Bonet, dos joves xeremiers del poble.

El concert fou tot un èxit, ja que l'església es va omplir de grans i petits. Durant la vetllada es varen interpretar cançons com La Balanguera, Sa Polca Ruca i Bolero de Pòrtol, entre d'altres.



'Una mirada cap' enrere d'IB3 arriba a ses Salines

El concurs fotogràfic cerca imatges antigues dels anys 60

Vine amb la teva foto antiga i participa al concurs!

UNA MIRADA CAP ENRERE

IB3

Serem a la Plaça Ajuntament

Ses salines
DIJOUS 15 GENER

Horari: de 10h a 14h
de 15h a 18h

www.unamiradacapenrere.com

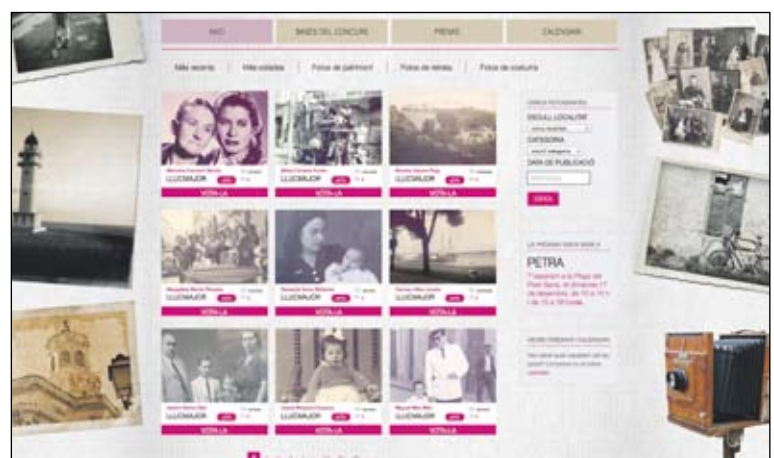
ih3tv.com

La furgoneta d'IB3 del programa "Una mirada cap enrere" visitarà ses Salines el pròxim dia 15 de gener. De 10 a 14 h i de 15 a 18 h, hi haurà una furgoneta habilitada tipus oficina a la plaça de l'Ajuntament, per a recollir les fotografies antigues d'abans dels anys 60 en blanc i negre i/o sèpia per a participar en un concurs. S'escanejaran les fotos al moment, es recolliran les dades del participant i aquestes fotos es pujaran al web www.unamiradacapenrere.com on tothom podrà votar la foto que consideri millor.

El mes de març de l'any 2015, aproximadament, i coincidint amb el desè aniversari d'IB3, es

farà un esdeveniment al Museu Es Baluard on s'exposaran les tres fotografies més votades: la primera de la categoria Patrimoni, la primera de la categoria Retrat i la primera de la categoria Costums. A més aquestes seran premiades amb 2.000 euros cadascuna. Cal destacar que els concursants només poden participar en una sola categoria.

"Una mirada cap enrere" és la nova iniciativa d'IB3. Es tracta d'un concurs fotogràfic que recorr els municipis de les Balears amb l'objectiu de reforçar la proximitat i, amb accions com aquesta, apropar el mitjà de comunicació autonòmic als ciutadans de les Illes.



La Obra Social “La Caixa” dona 6.000 euros para el proyecto de apoyo a familias, niños y mayores



La Obra Social “La Caixa” ha hecho una donación de 6.000 euros al proyecto de apoyo a familias, menores y mayores, que tiene como objetivo prevenir posibles situaciones de riesgo en cualquier miembro de la familia y asegurar la cobertura de las necesidades básicas de las familias con personas a su cargo.

Ante la situación de crisis actual y para combatir y prevenir posibles situaciones de riesgo que impliquen a las familias del municipio los servicios municipales el Ajuntament juntamente con la Obra Social “La Caixa” quiere poner en marcha este programa destinado a todas aquellas familias en situación de necesidad o riesgo social del municipio.

El dinero entregado irá destinado a ayudar a comprar tickets de comedor para menores, vales para personas mayores, comprar alimentos, realizar actividades extraescolares entre otras cosas.

El grup excursionista Ja Arribaaam? fa la ruta al puig de ses Bruixes

Unes 20 persones varen acudir a aquesta nova
convocatòria de dificultat mitjana



El grup excursionista Ja Arribaaam? continua amb el seu calendari de sortides previstes per a la temporada 2014-2015 i, el passat 29 de novembre va fer l'excursió al puig de ses Bruixes, una ruta de dificultat mitjana, apta per a grans i petits. L'excursió no va ser gaire llarga, però la pujada fou bastant dura per a alguns dels assistents.

Unes 20 persones es varen apuntar

a aquesta nova convocatòria, encara que el temps amenaçàs pluja. Una vegada arribat al puig tots els participants varen gaudir d'unes vistes impressionants i d'un molt bon ambient, com ja és habitual en aquestes excursions.

Les següents convocatòries són: el 27 de desembre, de Cala Pi a Cap Blanc, i el 31 de gener, de l'Ermita de la Trinitat a Valldemossa (per miradors de l'Arxiduc).



Un centenar de veïns de ses Salines participen als cursos d'idiomes

El centre per a adults ofereix tres cursos d'anglès i dos d'alemany



Per tercer any consecutiu l'Ajuntament de Ses Salines, juntament amb el Centre d'Educació per a Adults (CEP Sud), ha organitzat els cursos d'idiomes per a adults a ses Salines i a la Colònia de Sant Jordi, amb l'objectiu que els treballadors del sector turístic puguin aprofitar la temporada baixa per a ampliar la seva formació. Concretament, es fan tres cursos d'anglès segons el grau de coneixement dels alumnes –bàsic, mitjà o avançat–, i dos nivells d'alemany. Més de 100 alumnes d'edats

compreses entre els 18 i els 80 anys hi participen enguany. Els cursos, que varen començar la primera setmana del mes de novembre, i que consten de 80 hores lectives, finalitzaran a l'abril. El regidor d'Educació de ses Salines, Tolo Salvà, ha mostrat la seva satisfacció "per la participació que tenen aquests cursos any rere any". "L'objectiu és oferir una opció més d'aprenentatge a la gent que està en atur durant l'hivern, perquè així poden seguir formant-se i, si els interessa, després apuntar-se a l'examen de l'Escola Ofi-

cial d'Idiomes per a ampliar el seu currículum", explica Salvà.

L'Ajuntament de Ses Salines es fa càrrec del pagament als professors, mentre que els alumnes paguen un preu simbòlic de 50 euros per assistir al curs triat.

Conscients de la importància dels idiomes en un municipi on el sector turístic ocupa la major part del teixit empresarial i comercial, on es genera la gran part dels llocs de feina, aprendre idiomes s'ha convertit en un requisit imprescindible per a estar ben posicionat al mercat laboral.

Ses Salines destina 6.000 euros a ajudes per a estudiants i esportistes

Enguany s'han presentat 32 sol·licituds; 27 d'estudi i 5 d'esports

La Regidoria d'Educació de l'Ajuntament de Ses Salines ha convocat com cada any les beques escolars per al present curs acadèmic i per a esportistes locals, amb un pressupost de 6.000 euros. Aquestes beques tenen com a objectiu ajudar els joves de ses Salines a aconseguir les seves metes tant en els estudis com en la pràctica esportiva en diferents disciplines.

Aquest curs s'han presentat un total de 32 sol·licituds. Concretament 27 d'estudi i 5 d'esports.

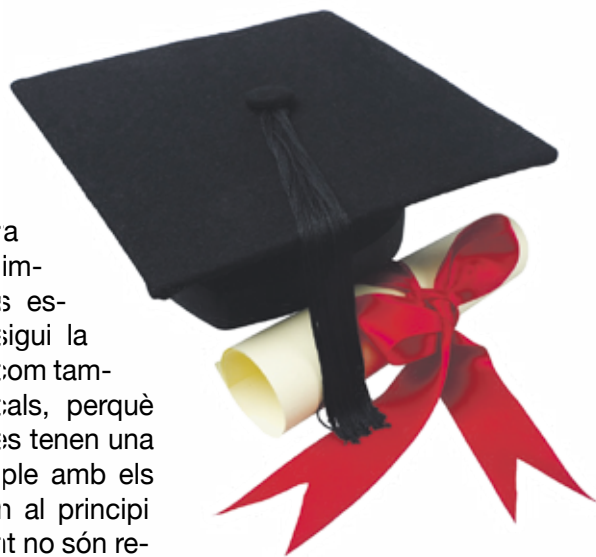
Les ajudes escolars, dotades amb 3.000 euros, estan destinades a

capítols com l'adquisició de material didàctic, matrícula i residència, i s'atorguen en funció del nivell d'estudis.

Les beques esportives, dotades també amb 3.000 euros, són accessibles als esportistes federats empadronats al municipi amb almenys un any d'antiguitat. Les beques van destinades a esportistes locals que han participat a campionats insulars, estatals i locals, per a facilitar-los així les despeses per a transport, manutenció, material, adquisició de material esportiu i d'inscripció a competicions esportives; especialment als esportistes

que hagin obtingut millors resultats a proves insulars, autonòmiques i nacionals.

El regidor d'Educació, Tolo Salvà, considera que "és important i imprescindible ajudar els estudiants, sigui quina sigui la seva etapa educativa, com també els esportistes locals, perquè així els pares i les mares tenen una bona ajuda, per exemple amb els llibres que es compren al principi de curs, que actualment no són regalats".



trui teatre
www.truiteatre.es

El Mejor Regalo!

EL NOMBRE
- NARRA DELAPORTE, - ALUMNE DE LA PATELLIERE
- JORDI GALCERAN

26 a 28 DICIEMBRE

PINOCHO
EL GRAN MUSICAL
- 20 Artistas Acrobatas Danzadores
- La Magia del Circo
- La Diversión del Musical
- Para toda la Familia

17 y 18 ENERO

Taquillas (+info.) 971 783 279

www YouTube f

Villa Chiquita
hotel & spa

C/ Esmeralda, 14
07638 Colonia Sant Jordi (Mallorca)
T: +34 971 655 121 F: +34 971 655 413
info@hotelvillachiquita.com
www.hotelvillachiquita.com

L'Ajuntament de
Ses Salines i la
Junta de Districte
de la Colònia
vos desitjen
Bon Nadal i un
venturós 2015



AJUNTAMENT DE SES SALINES



JUNTA DE DISTRICTE DE LA COLÒNIA DE SANT JORDI



mancomunitat migjorn mallorca